



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第 五五二五 次会议

2006 年 9 月 15 日星期五上午 10 时举行
纽约

- 主席:** 瓦西拉基斯先生/帕帕佐普洛卢夫人 (希腊)
- 成员:**
- 阿根廷 马约拉尔先生
 - 中国 王光亚先生
 - 刚果 伊图瓦·阿波约罗夫人
 - 丹麦 洛伊女士
 - 法国 德拉萨布利埃先生
 - 加纳 扬基先生
 - 日本 大岛先生
 - 秘鲁 廷科帕女士
 - 卡塔尔 卡特尼先生
 - 俄罗斯联邦 多尔戈夫先生
 - 斯洛伐克 布里安先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔·琼斯·帕里爵士
 - 坦桑尼亚联合共和国 马希格先生
 - 美利坚合众国 博尔顿先生

议程项目

非洲局势

主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员通报情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

06-52437 (C)



上午 10 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

非洲局势

主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员通报情况

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员扬·埃格兰先生发出邀请。

就这样决定。

我请埃格兰先生在安理会议席就座。

安全理事会现在审议其议程项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员扬·埃格兰先生的通报。我现在请他发言。

埃格兰先生（以英语发言）：主席先生，感谢你提供这一机会，向安理会通报我上星期访问过的刚果民主共和国和乌干达境内的人道主义状况。

在刚果民主共和国，我访问了金沙萨，然后到了加丹加、南基伍和伊图里进行实地访问。我要向大家阐述我访问刚果民主共和国后得出的三个主要结论。首先，联合国和过渡政府已取得了重大进展，改善了安全局势，并顺利地举行了选举，但我们未能对有罪不罚现象产生足够的影响。性虐待已经成为刚果社会中似乎失去控制的癌症。军事和民政当局仍然几乎对针对平民的罪行不负责任。我告诉卡比拉总统和同我会见的军事和文职领导人，他们必须公开谴责有罪不罚现象，并采取坚定行动把犯罪人开除或降级。卡比拉总统回答说，过渡政府内部的矛盾使他难以做到后者，但在选举之后可以采取更加坚定的行动。

仅在南基伍，在我访问的布卡武的潘奇医院，今年迄今为止有 1 000 多名被强奸的妇女接受了治疗。我们不知道在该省交通不便的偏远地区还有多少人受害之后没有接受治疗。我对国家军队——刚果民主共和国武装部队——和民兵团伙成员虐待妇女的情况深感震惊。一位妇女告诉我，一伙士兵在一个多星期内反复强奸她，把她的手脚紧紧绑住，以致她永久失去了双手的功能。潘奇医院英勇的院长穆康杰雷医生告诉我，在强奸之后经常造成伤残。这需要进行广泛的手术治疗。

我不认为刚果民主共和国武装部队正在有系统地处理这个问题。尽管提出了一些军事诉讼，常常是因为联合国组织驻刚果民主共和国特派团（联刚特派团）作出的努力，但这方面的工作实在做得太少。安理会和参与该国安全部门改革的会员国必须对刚果民主共和国武装部队施加更大压力，以结束这种针对平民的虐待和暴力的模式。

第二，我对刚果民主共和国武装部队的军事行动对平民人口造成的影响感到关切。自从年初以来，在刚果民主共和国东部，又有 50 多万人离乡背井。在多数情况下，在政府军对一个民兵团伙采取行动之后人民离乡背井。平民常常由于战斗而逃亡，然后成为刚果民主共和国武装部队的受害者，武装部队责怪平民支持民兵。在南北基伍和伊图里，联刚特派团为这些行动提供后勤支助。当然，该国唯一长期的安全解决方法就是一支拥有掌握武器的专属权利的称职的国家军队。然而，我们不能接受最近的解除武装行动对平民人口造成如此高昂的代价。联刚特派团部队指挥官邀请人道主义界检查减少这些行动的人道主义影响的方法。我们接受这项提议。

第三，刚果民主共和国的人道主义局势已经改善。同我三年前的访问相比，在更多地区有更多的人道主义人员在进行工作，包括在多年来完全无法进入的一些地区。当我们前去会见偏远的丛林地点——普韦托、卢阿戈和盖提——的境内流离失所者时，我对联合国和非政府组织的同事们经常在非常困难的条

件下进行的工作感到印象深刻。然而，人道主义努力仍然缺乏满足压倒性需求所需的资源。例如，再过三个月，我们就没钱购买粮食储备。在 2007 年，我们将扩大人道主义方案并加强早期恢复努力，以满足 160 多万境内流离失所者的需求，他们是去年在得到很少帮助的情况下返回家园的。

由解除武装、复员和重返社会问题国家委员会（重返社会委员会）主管的国家解除武装和重返社会方案未有效实施。在西南的普韦托，我会见了一群几周前自愿解除武装的玛伊玛伊民兵。但是，重返社会委员会声称它不再拥有为这些人服务的资源，并且联刚特派团的军事观察员们不得不主动分享他们的配给，以避免玛伊玛伊民兵对平民抢劫。其他准备走出丛林的玛伊玛伊民兵尚未这样做，因为他们想要确保自己将得到照顾。在伊图里，联刚特派团成功地解除了民兵成员的武装，但是，让他们重返平民生活的方案是不够的。除非迅速解决这些问题，这些战斗人员将恢复拿枪的日子。

刚果民主共和国境内今后的挑战是巨大的。这将是一场马拉松赛跑，而我们仍然只走了一半的路。我们现在不能停，不然我们将失去已有的收获。安理会应当表现出对民主共和国的坚定承诺，维持联刚特派团的实力，并保持对政府施加的压力，以停止有罪不罚现象和促进法治和善政。选举的完成是重建进程的开始，而不是结束。刚果民主共和国这一代人经历了最严重的人类生命损失。400 万人——卢旺达种族灭绝的六倍——在过去 8 年里因战争和可预防的疾病而死去。我们必须一劳永逸地结束这场悲剧。

现在请允许我谈谈乌干达。乌干达北部的局面是几年来最有希望的。我们可以看到几乎每一项指数都有改进。自从今年早些时候政府同上帝抵抗军在朱巴开始谈判以来，安全局面大有改观，使我们能够在人道主义方面进行更多的工作。我们现在可以不用军事护送进入 102 个境内流离失所者营地中的 54 个，超过了 5 月份的 34 个。我得以在奥皮特境内流离失所者营地的一个家庭茅屋里渡过了难忘的一夜，这是许

多年来联合国工作人员未能做到的。阿乔利的境内流离失所者正开始谨慎地搬回家。我们在乡村道路上停下来同一个正在为一所临时住房制作砖头的家庭交谈，该地离他们祖先的土地有两公里，以便能够重新开始种地。如果和平继续下去，他们计划最后在 1 月回家。

夜晚通勤者的人数从我去年向各位报告的高达 4 万人下降到 1 万人。剩下的儿童中现在很少因为不安全而移动。由于同长期流离失所有关的家庭社会问题，如家庭暴力和过度拥挤，多数人继续每晚进城。

我们将利用更好的安全环境继续改善境内流离失所者营地的状况，并为 150 多万人的返回作准备。政府将需要迅速增加北方的社会服务，包括教师、医生和护士的返回。总理告诉我，政府正通过联合监测委员会和政府的和平、和解与发展计划这样做。国际社会必须很快对和平进行必要的投资，要求政府对有效保护平民人口和真正的和解进程负责。

正如安理会所知，南苏丹政府副总统里克·马查尔一直在协助乌干达政府同上帝抵抗军之间的会谈。8 月 26 日，双方签署了停止敌对行动协定。我在 9 月 11 日访问了朱巴，以处理可能的和平协定的人道主义方面。我同马查尔副总统和他的调解班子、政府和上帝抵抗军代表团，以及观察会谈的阿乔利宗教和文化领袖会了面。我赞扬马查尔副总统在这一非洲领导的和平进程中取得的进展，并提议增加联合国对南苏丹调解努力的支持。

人道主义事务协调厅（人道协调厅）和儿童基金会已经有工作人员在向调解小组提供技术支持，政治事务部（政治部）将在周末派人去。挪威通过人道协调厅对和谈提供了财政支助，并且另外几个欧洲捐助者已表明也愿意支持这些努力。这对于维持该进程的进展极为重要。南部苏丹政府没有资源来支持会谈迅速进展。此外，马查尔副总统要求联合国为停止敌对行动协议和上帝军战士集合区提供监测员，与各方和非洲联盟的监测员一道工作。我向秘书长转交了这项请求。

停止敌对行动协议要求上帝军在 9 月 15 日之前移动到苏丹南部的两个集合点。这些集合点标在将要分发的地图上。来自实地的报告证实，上帝军部队正从乌干达北部向在 Owing-Ki-Bul 的集合区运动，并从刚果民主共和国北部进入 Ri-Kwangba。据估计，迄今有 400 名战斗人员和非战斗人员到达这两个集合点。发展支助服务报告说，多数上帝军成员现在离开了乌干达北部，进入苏丹南部。

联合国已经评估了两个集合点的局势，并准备向跟随上帝军的妇女和儿童提供援助，而各方已同意可将这些妇女和儿童与上帝军战士分开。我们还将帮助周围的社区。南部苏丹政府向这些地区运送了一些粮食。联合国驻乌干达国家工作队再次向我证实，他们有必需的资源来接收前战斗人员和妇女与儿童，并在各方同意时开始让他们重新融入乌干达北部社会。

当我在乌干达和苏丹南部期间，我几次接到上帝军二号指挥官文森特·奥蒂的电话。他邀请我在西部集合点与他见面。我告诉他，只有上帝军作出人道主义姿态并释放其手中的一些妇女和儿童，我才能来。上帝军尚未同意这样做，但我们将继续迫使迅速释放被捕的苏丹人和乌干达人。

安理会必须知道，国际刑事法院的起诉是与乌干达境内流离失所者和朱巴各方及民间社会讨论的首要主题。所有人都对这样一点表示强烈关切，即如果起诉不予解除，它们可能威胁到这些有关乌干达北部问题的最有希望的会谈的进展。我说过，我认为起诉书曾是促使上帝军参加谈判的一个因素，起诉书不应干扰会谈，而且大屠杀和危害人类罪不能不受惩罚。各方现在应考虑不同途径来制定一项既满足当地和解需要又满足伸张正义和追究责任的普遍标准的解决办法。我认为可以做到这一点，和平与正义可以并行。我要告诉安理会，我与路易斯·莫雷诺·奥坎波主检察官讨论了这一办法，他重申联合国的确应该支持和平谈判，旨在让妇女和儿童回返、让战斗人员复员、以及找到使和平与正义并行的解决办法。

这是我们实现乌干达北部和平的最佳机会。我们必须将它进行到底。正如在 Opit 篝火边一名妇女问我，“如果我们现在不能找到和平，再进行 20 年战争，我们将责怪谁？”安全理事会关注这一问题对于迄今的进展极为重要。安理会应显示其对会谈的支持，并鼓励政府和上帝军尽快达成一项最终协议。安理会还应表示，它支持政府努力为北部制定一项复原计划，同时强调需要让受影响的社区充分参与这一进程。最后，安理会应强调需要一个和解进程来解决这场长期而可怕冲突的根本原因并确保未来保护平民。

主席（以英语发言）：我感谢埃格兰先生的通报。

马希格先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：我们要感谢埃格兰先生透彻通报了有关刚果民主共和国和乌干达北部人道主义局势的最新情况。当然，我们本想听到有关非洲其他地方的更多情况，但我希望我们将另有机会来讨论和了解该大陆其他地方正在演变的局势。

我们高兴地听到，刚果民主共和国境内曾被称作“被遗忘的紧急情况”的局势终于得到某些关注。我们敦促捐助者、非政府组织和整个国际社会改善粮食通道并协助实地勇敢的非政府组织，以便其工作可以产生效力。

我们对有关尤其在性暴力方面的有罪不罚现象的报道感到不安。当刚果民主共和国向选举和民选政府迈进时，必须优先训练武装部队，尤其在纪律和与平民关系方面。我们非常不安地听说，多数被报道案件与刚果民主共和国武装部队或其成员有关。

特别重要的是，在该国东部——联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）有效介入那里，但仍存在一些武装团体——联刚特派团与刚果武装部队进行密切协调，不仅涉及安全方面，而且涉及可在多大程度上恢复民众信心，尤其在选举之后。在我们观察下一轮选举的结果时，我们希望政府将在解决纪律问题方面采取更果断措施，甚至包括撤走武装部队和解散参与这些暴行的民兵。

我们满意地听到，乌干达北部的局势有所改善。应该铭记，人道主义行动可以极大便利正在朱巴举行的谈判。我们赞赏埃格兰先生已经作出提议和进行接触。在释放被绑架人员方面，我们应继续加倍警惕，因为绑架行为，尤其是绑架年轻人和妇女的行为是上帝抵抗军的标志。

有关刚果民主共和国和乌干达北部，我们特别感到关切的是，解除武装和重返社会问题没有获得足够资源。这可能不仅导致民兵重操武器的危险，而且可能在民众当中造成持续不完全。这不仅是粮食问题，而且是可持续融入社会问题。我们还要记住，必须让正从邻国返回的难民和将需要重新安顿的境内流离失所者重新融入社会。这经常是资源问题，而在随后的综合呼吁中，应优先考虑人道主义层面。

正如我先前所说那样，我们希望埃格兰先生在随后的讨论中将能够对该大陆的人道主义局势予以更广泛的调查，不仅在达尔富尔和非洲之角，而且在南部非洲，因为那里仍有些国家正在经历由若干因素引起的人道主义危机，例如目前在津巴布韦就是这样。

扬基先生（加纳）（以英语发言）：我想补充一句，赞扬副秘书长扬·埃格兰对刚果民主共和国和乌干达人道主义局势发人深省的评估。我们欢迎他所介绍的各种积极的事态发展，但是我们也关切，扩大对流离失所者救济工作仍然存在障碍。显然，实现持久和平是消除他所强调的各种人道主义问题的关键。因此，安全理事会继续认真处理冲突所造成的人道主义后果，作为其任务的一部分，是完全正确的。

现已肯定，强迫大量居民流离失所已经成为作战方推行其军事目标的战略的一部分。这应当引起我们密切关注。从我们角度来看，我们必须密切侧重加剧境内流离失所者收容所内困苦的各种因素。这些因素包括对入道主义准入的限制，以及利用依靠援助的平民人口为人质，把他们作为政治讨价还价的筹码。就这种限制对流离失所的人口有造成种族灭绝后果的可能性而言，应当要求已经被确定的肇事者承担刑事

责任，并酌情尽可能对他们实行诉讼。我们同意副秘书长的意见，即不管上帝抵抗军（上帝军）和政府与朱巴和平谈判结果如何，应受国际刑事法院起诉者应当得到必要的惩罚。

其次，蓄意伤害人道主义工作者问题也应该得到国际刑事司法系统更严肃的重视，人道主义工作人员往往是流离失所者和难民的主要生命线。对妇女和儿童的性剥削和性虐待，也不能容忍。与此相关的是贩卖人口现象，这种现象据报道在非洲其他地区某些难民营中存在。

流离失所者收容所内小武器泛滥——刚才我们在通报过程中了解到玛伊玛伊民兵的所作所为——是安理会应当重视的另外一个问题。这些武器常常被用来威胁流离失所者，而且始终有把收容所变成发动血腥武装对抗场所的危险，进而加剧人道主义局势。

还有流离失所者长期流离失所的危险。我想到的是乌干达北部，那里有一代人在这种收容所中出生和成长，他们几乎没有回返和重新纳入大社会的前景。在这种收容所长期滞留可形成的危险不能低估。考虑到非洲大陆冲突动态的变化，这些收容所有可能变成招募雇佣兵甚至恐怖分子的沃土。

我们承认，没有适当资金，完成不了多少事情。我们赞扬继续构成全球人道主义努力骨干的那些国家、非政府组织和民间社会团体，尤其是在非洲。但是，我们支持呼吁提供更多的资源，以便在当地工作的那些机构和团体能继续开展他们正在执行的重要工作。

最后，我们认为，非洲联盟和其他的次区域团体有为他们自己的同胞提供人道主义救济的首要责任。我们希望同其他非洲国家一起探讨加强我们对非洲大陆人道主义救济工作的贡献的办法。

德拉萨布利埃先生（法国）（以法语发言）：首先我要感谢希腊代表团主动组织这次会议。我还要感谢埃格兰先生所做通报。我们始终非常感兴趣听他解释当地局势。

我首先要赞扬在刚果民主共和国境内已取得的进展。今天，联合国及其伙伴的人道主义反应比过去更为迅速。但是，我们不能因为已经有所改善而忘记现实。扬·埃格兰刚才的通报提醒我们看到这样的现实，即刚果民主共和国某些地区的局势已经造成了世界上最致命的人道主义危机之一。这继续令人严重关切。

鉴于流离失所者和难民流动的规模，我首先要强调难民自愿返回本国的基本原则。必须始终密切监测这一原则。

我们也关切承担着收容大量流离失所者负担的当地居民的需要。

儿童参与刚果民主共和国境内冲突问题尤为令人关切。我希望，刚果当局、联合国机构和主要捐助者迅速执行安全理事会儿童与武装冲突问题工作组刚提出的各项建议。

我国代表团谨重申，我们支持联合国各机构在刚果民主共和国境内的工作，以及联合国 2006 年行动计划。我们敦促刚果政府密切参与该行动计划的执行工作。

当然，我们还必须加强对国际援助和联合国方案的协调，以确保人道主义援助能够满足整个国家的需要。

我还认为，我们应当欢迎国际捐助者返回刚果民主共和国，其中包括欧洲联盟委员会和世界银行。我高兴的是，捐助者准备在已经完成的过渡之后，对基础设施和基本服务进行重新投资。

我国欢迎乌干达政府和反叛的上帝军于 8 月 26 日签署停火协定。该协定是争取最终解决乌干达冲突的第一步。不过，在寻求和平的同时，必须保证不能存在有罪不罚，特别是对那些犯有最严重违反国际人道主义法的人。

在人道主义方面，法国致力于儿童兵重新纳入社会，特别是那些不幸遭受强迫的女孩，以及提供心理帮助。

我国代表团欢迎儿童基金会、人权事务高级专员办事处以及乌干达人权委员会按照第 1612(2005) 号决议所作的工作。

伊图瓦·阿波约罗先生（刚果）（以法语发言）：主席女士，我国代表团非常感谢你将非洲人道主义局势这样一个十分重要的问题列入安全理事会议程。事实上，不仅非洲人而且整个国际社会都关心该问题，因为人道局势的恶化主要与爆发冲突以及很多国家发生的自然灾害所造成的后果有关。

我国代表团还要向主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员扬·埃格兰先生致敬，感谢他对非常艰巨而危险的任务的投入和奉献。我还要再次向他保证，我国代表团将对其给予支持与合作。

在阅读了埃格兰先生访问刚果民主共和国和乌干达之后编写的报告后，我们的心情喜忧参半。我们高兴地听到有很多难民回返以及早该发生的乌干达政府与上帝抵抗军（上帝军）签署停止敌对行动协议的情况。我们对此感到非常高兴。然而，我们不能无视这样的一个事实，即犯罪人仍然逍遥法外，数百万人仍处于不安全之中，一无所有的他们必须依赖人道援助。

的确，乌干达政府与上帝军签署协议，对于在过去 20 年战争中遭受了各种暴行的北部各民族以及整个大湖区的稳定来说，是一个大有希望的迹象。妇女和女童仍然受到强奸，以及继续征召儿童兵的行为是不能容忍的。

尽管刚果民主共和国和乌干达的人道局势有所好转，但仍然存在着巨大挑战，因为并未消除所有的不稳定因素。因此，我国代表团认为，需要确保执行停止敌对行动协议和落实正在进行的和平进程。和平进程是结束乌干达北部 20 年战争的一个大好机会。

还需要通过现有机制加快解除武装、复员和重返社会进程，不让严重侵犯人权的犯罪人逍遥法外。还要在必要时呼吁各方承认人道人员的中立性，并确保他们的安全。还必须鼓励国际社会继续调集更多资

源，为非洲的人道援助进行努力，以便克服这些巨大挑战。

最后，我要再次重申我国代表团对执行关于预防和解决冲突的第 1625 (2005) 号决议的承诺。如果不能预防和解决冲突，国际和平与安全将继续受到威胁，而令我们痛心的人道主义问题仍将非常尖锐。

洛伊女士（丹麦）（以英语发言）：我首先要和其他人一样，感谢扬·埃格兰副秘书长所做全面通报。

鉴于非洲人道主义危机的严重性和严重影响，它们应当得到我们更多的关注以及更多的政治和财政资源。暴力冲突、粮食短缺和施政危机是一些最普遍的起因。自然的力量——水灾和旱灾——只是很小一部分原因。多数人道主义危机都是人为的，可以说，如果我们拥有集体意愿，对于埃格兰先生所强调的所有这些起因和所有这些人道主义危机，我们都是能够施加影响，并通过有关各方的协调行动来加以改变的。

我要借此机会就苏丹和刚果民主共和国局势，以及乌干达北部局势近来的积极事态发展谈谈看法。我还要强调这样一个事实，即其它很多非洲国家的人道主义局势——津巴布韦就是其中之一——也需要国际社会的密切关注。

苏丹局势仍然在安理会议程上处于首要位置。虽然苏丹南部的人道主义局势保持稳定，使人们感到些许乐观，但我们非常清楚达尔富尔局势急剧恶化。战斗增多、人道主义准入受限、人道主义工作人员被直接作为袭击目标，已将局势推向灾难的边缘。在当地缺乏耳目的情况下，在不仅救援人员而且记者也被禁止进入最脆弱的地区的情况下，世界其它国家有理由感到极为担忧。

必须不仅在口头上而且在行动上立即加强非洲联盟驻苏丹特派团（非盟特派团）。希望下周能够作出延长非盟特派团任期的决定，而资源和其它能力必须随后跟进。迫切需要这些资源和能力。与此同时，

由联合国苏丹特派团（联苏特派团）接管非盟特派团的联合规划必须不加拖延地继续进行下去。

如果允许达尔富尔安全局势进一步恶化，我们可能很快就会面对数十万难民涌入邻国的局面，这将加剧整个地区的不稳定。我们还将面对与我们 1994 年在卢旺达所看到的局面相同的局面——而我们已经保证决不允许这种局面重演。

刚果民主共和国的人道主义局势令人极为担忧，每天都有 1 000 多人死去，主要原因是该国东部的冲突仍在继续。只有通过和平与稳定才能使人道主义局势得到缓和。为了不丧失当前的一线机会，实现和平、持久稳定、民主和持续经济发展，政治行为者必须首先尊重选举进程，并建设性地开展工作，支持民主发展。

更积极的一面是，我要欢迎乌干达与反叛分子上帝抵抗军签订停止敌对行动协议。这是朝着正确方向迈出的非常重要的一步，而且正如埃格兰先生所言，这一最近的事态发展是该地区一段时间以来实现持久和平的最佳希望。

我们敦促各方就一项全面协定达成一致，这将为努力帮助改善乌干达北部近 200 万境内流离失所者悲惨的生活条件铺平道路。为了实现持久和平，必须纠正有罪不罚的现象。我要借此机会提醒乌干达，它有责任根据其所承担的国际法义务找到一个解决办法。

津巴布韦并没有列在今天情况通报的议程上。然而，我要强调我们对该国人道主义局势的继续关切。我们都知道，那里的情况极其严重，而且正在恶化。越来越多的津巴布韦人正遭受粮食匮乏、无家可归和（或）艾滋病毒/艾滋病这一流行病之害。我想请埃格兰先生评估一下该国目前的局势，并向我们通报联合国与津巴布韦之间合作的最新情况。

最后，我要赞扬人道主义事务协调厅和埃格兰先生继续发挥的积极促进作用。

王光亚先生（中国）：首先，我感谢埃格兰副秘书长就刚果（金）和乌干达局势向我们所作的通报。

当前，历史性的大选成为刚果（金）政治生活的重中之重。在联刚特派团、过渡期国际跟踪委员会和刚果（金）各方努力下，大选进程总体顺利。同时，我们也注意到东部地区仍存在一些人权和人道主义问题。我们认为，政治安全局势与人道主义状况是相辅相成的。一方面，良好的政治安全局势有助于缓解人道主义危机；另一方面，人道主义状况的改善也将促进政治安全局势进一步稳定。刚果（金）东部地区，特别是南北基伍省人道主义状况的改善，将有利于确保大选继续在和平、安全的环境下举行。相信在新政府成立前，过渡政府能继续团结一心，担负起管理国家的职责，切实解决东部地区人道主义问题。

关于乌干达局势，长期以来，乌干达政府一直为缓解乌干达北部地区局势做出了不懈的努力。我们高兴看到，乌干达政府与上帝抵抗军有关谈判取得重大突破。上帝抵抗军已同意放下武器，遣返被绑架的妇女儿童，并到指定地点集结，完成解武复员计划。相信这一重要进展将对乌干达北部地区局势，乃至乌干达全国的稳定产生重大影响。希望国际社会能够尽早解决上帝抵抗军首领科尼受国际刑事法院通缉问题，为早日彻底解决上帝抵抗军问题铺平道路。

博尔顿先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我要感谢副秘书长埃格兰先生就整个非洲大陆目前的人道主义事态，尤其是他最近访问刚果民主共和国、乌干达北部和苏丹南部的情况，作了内容翔实的通报。我们感谢埃格兰先生及时访问了这些国家。

首先，我要指出，美国对解决非洲一些长期人道主义问题方面似乎出现的一些积极事态发展感到鼓舞。例如，我们要指出，安哥拉境内难民和流离失所者回返进程正接近完成，这一进程也正在布隆迪、刚果民主共和国和苏丹南部展开。

我们还赞同埃格兰先生对乌干达北部和刚果民主共和国的局势所持的谨慎乐观态度。我们认识到，

对和平与和解努力以及对所有这些冲突后局势中社会和经济基础设施的基本恢复的支持，对于可持续地解决这些持久危机来说，将是至关重要的。我们同样要表示希望广大捐助者能够更广泛地为这些国家的复苏提供外部财政支持，因为我们都将从理由此带来的和平与安全中获益。

美国对乌干达政府与上帝抵抗军之间正在进行的谈判感到鼓舞，我们正在关切地监测其结果。我们敦促双方继续朝着可行的停火目标努力。在这方面，2007年《联合国战略》和《综合行动计划》所针对的就是乌干达境内流离失所者的回返和向境内流离失所者营地提供援助的问题。境内流离失所者很可能会继续在营地与他们的故土之间往来一段时间，但是现在开始为他们的回返奠定基础很重要。

然而，美国对达尔富尔不断恶化的人道主义局势，包括可能涌入乍得的新难民潮以及《全面和平协定》实施不力的情况，感到严重关切。我们必须找到办法，促成达尔富尔敌对行动的结束，帮助为那里的平民提供安全，支持对话进程，而不是使用武力。我们期待着将于下星期举行的非洲联盟和平与安全理事会会议的结果，并重申我们呼吁苏丹政府欢迎在达尔富尔部署一支联合国维持和平部队。

我们对于最近人道主义救济人员在达尔富尔丧生深感遗憾。我们与其他方面一道强调，必须向目前世界上一些最艰难地区为处境困难者提供帮助的工作人员提供支持。

布里安先生（斯洛伐克）（以英语发言）：我们也要感谢埃格兰先生所作的非常有分量的情况通报以及对刚果民主共和国和乌干达北部局势发展所作的发人深省的描述。与此同时，我们注意到这两个国家的事态发展出现了令人鼓舞的进展迹象。

正如我们在情况通报中听到的那样，那里仍有许多令人不安的针对平民的暴力行为以及基于性别的暴力行为。国际社会不能无视这种情况，而必须予以更加重视。

在这方面，我们认为，国际社会必须持续关注第 1325（2000）号和第 1674（2006）号决议的实施。我们同意埃格兰先生的意见，即我们不能容忍任何国家或任何地区出现有罪不罚现象，必须将所有侵犯人权和暴力行为的肇事者绳之以法。

与此同时，我们注意到，关于上帝抵抗军与乌干达政府之间有关停止敌对行动的谈判，一些人要求保证对上帝抵抗军领导人实行大赦或给予豁免，以此作为接受停止敌对行动的条件。我们要问埃格兰先生一个问题，这就是如何解决此事：一方面不损及消除有罪不罚现象原则；另一方面——正如埃格兰先生指出的那样——以它作为在乌干达北部实现和平的最后机会。

我们赞成埃格兰先生的意见，即安全理事会对这个问题的持续关注对于在乌干达北部取得进展至关重要。因此，我们欢迎他和秘书处定期通报乌干达北部的事态发展以及乌干达政府如何履行承诺以解决乌干达北部的严重社会、人道主义和经济情况，包括制定北部可持续和协调一致的复苏计划。

关于刚果民主共和国的局势，我们同意埃格兰先生的意见，即处理刚果武装部队和民兵对妇女犯下的暴力和其他严重侵犯人权行为问题极其重要。我们认为，有效地处理这个问题是在刚果民主共和国可持续地巩固和平的先决条件之一。

这就是为什么我们认为，需要有新的努力和资源来加快刚果民主共和国的安全部门改革进程。我们认为，应在充分遵守和实施第 1325（2000）和第 1674（2006）号决议的基础上详细制定一个全面行动计划，其中应特别注意刚果民主共和国武装部队的状况。

最后，我们强调有必要对非洲所有区域给予同等的注意，努力尽一切可能来防止我们在刚果民主共和国和乌干达北部看到的那种人道主义危机并避免目前开始在达尔富尔出现的人道主义灾难。在这方面，我们也对津巴布韦的人道主义局势以及社会和生活

条件的迅速恶化感到关切。我们担心，这种恶化可能会导致与我们在非洲其他地区看到的冲突类似的国内冲突。在这方面，我们想问埃格兰先生，他是否认为国际社会能采取行动防止这些局势转化为暴力冲突。

马约拉尔先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：主席先生，我首先感谢你和贵国代表团召开这个会议。我们还欢迎主管人道主义事务副秘书长和紧急救济协调员扬·埃格兰先生，并再次祝贺他为了帮助平民人口，特别是最弱势的人口而作出的积极努力。我们对他再次参加我们的会议感到高兴。我们非常重视他定期向安全理事会提供的资料。

关于他今天的发言，我们注意到，在谈到最近对非洲的访问时，他的语气有时是积极的，特别是他对刚果民主共和国和乌干达北部的局势持谨慎的乐观态度。我们知道，这个区域中发生了我们这一代人所经历的最严重的人道主义悲剧。我们希望，在经过如此多的苦难和如此多的错误之后，这两个国家将能开始遵循一个使它们能实现民主正常化的道路。然而，我们仍然对性暴力问题感到特别关切。我们认为，需要针对这个问题采取紧急措施。

关于另一个问题，我们，以及安理会都深知，达尔富尔的局势继续是紧急的。对我们最近从埃格兰先生那里听到的情况，我们没有很多可以补充的。由于最近几个月中暴力的升级，不算乍得人口在内，该区域中的将近 300 万人可能被剥夺使他们得以生存的人道主义援助。在这方面，我们重申，绝对有必要不再拖延地实施第 1706（2006）号决议的条款。

关于朱巴和平进程以及这个进程中取得的缓慢进展，我们认为，有必要再次支持这个进程，为实现和平与和解而投资，以便最终结束在如此长的时间里使阿乔利人民遭受苦难的这场长期和痛苦的冲突。在这方面，我们认为，我们不能通过谈判让那些给平民人口造成如此多的苦难的犯罪者逃脱惩罚。为了实现和平，需要让那些犯下大规模侵犯人权行为的人对其罪行负责。乌干达政府自愿地把这个局势提交了国际

刑事法院。我们认为，这个过程一旦开始则不应停止。我们支持这个法院的行动并同意艾格兰先生的以下看法：国际社会，特别是协助朱巴进程的调解人应寻求创新解决办法，以便在地方平民人口实现和解的常见传统制度与国际法的要求之间求得和谐。我们再次表示，不能以司法公正为代价来实现和平。

最后，我国代表团谴责对人道主义工作人员的袭击，特别是在过去两个月中在达尔富尔导致 12 名人道主义工作人员死亡的袭击，以及人道主义工作人员经常遭受的身体攻击和骚扰。秘书长在最近几天中如此生动地描述了这种情况。袭击人道主义工作人员和阻止他们的活动不仅违反了人道主义法的根本原则，而且危及到依赖人道主义援助的那 300 万人的生存手段。紧急需要停止暴力。国际社会不能允许无辜平民继续以自卫权的名义死亡。

最后，我们对埃格兰先生为谋求改善平民人口的处境而作出的努力表示感谢。我们珍视他的承诺。我们重申阿根廷支持他每天为保护武装冲突中的平民而执行的任务。

大岛先生（日本）（以英语发言）：我们感谢埃格兰副秘书长所作的关于他最近对中非区域的访问的及时和资料丰富的通报。我们对紧急救济协调员为处理非洲和其他地区的人道主义危机而作出的不遗余力的努力，特别是他为了提醒人们注意那些被遗忘或被忽视的人道主义危机而采取的措施和作出的努力表示敬意。

我们欢迎最近在刚果民主共和国和乌干达的冲突地区中出现的一些积极情况。但是，我们必须指出，为解决冲突而采取的这些行动虽然非常值得欢迎，但也是很脆弱的。因此，国际社会需要提供持续的支持，以使这些行动能产生巩固的效果，解决很多受影响的人，包括难民和境内流离失所者的人道主义关切和需要，特别是处理弱势群体中的最弱势者，即妇女和儿童的困难处境。

乌干达政府和上帝抵抗军之间达成的关于停止敌对行动的协定无疑是一个值得欢迎的积极步骤。这个协定是南部苏丹政府当局的调解努力的结果。由于签署了这项协定，现在重要的是确保维持停止敌对行动，确保各当事方予以遵守，并确保已经形成的有利势头促成采取进一步的措施，以签署一项和平协定，并持久解决冲突。

同样重要的是，应该由非洲人通过他们已启动的进程，继续主导此后的步骤。但国际社会也必须提供慷慨和持续的支助。由于难民已开始从营地回返，今年 5 月设立的联合监测委员会必须加快努力，协助执行紧急人道主义行动计划。在这方面，我们期待联合国以联合监测委员会关键成员的身分，切实发挥其作用。

有罪不罚的问题也必须得到应有的重视。有罪不罚现象必须结束，必须将应对针对平民百姓犯下的罪行和犯法行为负责者绳之以法。与此同时，在解决冲突的任何进程中，促进交战方和解往往是敏感事项，因此，必须作出公正的平衡安排，以便使用紧急救济协调员的话来说，使和平与正义共同发挥作用。

关于刚果民主共和国，我们高兴地注意到政治进程已取得了重要进展，从而得以扩大急需的人道主义空间。也在这方面，由于境内流离失所者和难民开始回返，这一进程必须获得支持，并予以谨慎处理，以便将紧张局势和不稳定状况控制在最低程度。因此，我们支持紧急救济协调员的意见，即必须配合政治进程，处理改善受影响人民面临的人道主义状况。因此，从人道主义援助向重建的类似过渡是不可或缺的。

最后，我要谈谈苏丹南部的局势。所谓的其他武装团体近来重新开始活动，这已使人们表示关切。这些团体与苏丹人民解放军频繁冲突，对该地区的安全局势产生了不利影响。因此，在利益攸关者之间达成协议至关重要，以便能继续努力巩固和平——具体而言，是难民和境内流离失所者在雨季后进一步回返，解除武装、复员和重返社会进程取得进展，以及实现

执行《全面和平协定》方面的其他目标。我将高兴地听取埃格兰先生关于苏丹南部局势的观点。

埃米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（以英语发言）：我也感谢扬·埃格兰作了通报。我赞扬他真正地成为我们的集体良知，并赞扬他开展大量工作，减缓了他所处理的所有危机和灾难。

我要先谈谈刚果民主共和国的局势——一个尚未定局的选举进程，以及8月20日至22日忠于卡比拉总统的安全部队与忠于本巴副总统的安全部队之间发生的令人无法接受的暴力行为。第二轮选举的这些候选人有责任向刚果人民重新表明他们致力于和平进程，并以和平手段消除他们之间的政治分歧。在选举后，所有的政党都应义不容辞地在刚果民主共和国新机构框架内负责任地行事。

鉴于安理会和联合国已经在刚果民主共和国进行了大量投入，我们必须随时准备表明我们谴责任何暴力行为，并力所能及地绝对确保从中发起和平进程并取得进展。

扬·埃格兰对刚果民主共和国境内性暴力和基于性别的暴力的普遍和严重性质表示震惊，我们与他同感。这不仅是一种对人权的关切；它对和平与安全有着长期影响。现在道义上的当务之急，是确保没有肇事者不受惩罚。还有一些实际的理由，因为结束有罪不罚现象有助于实现可持续的和平。这就是为什么刚果当局的努力——我们希望看到更多的这种努力——以及秘书长的零容忍态度，对处理这些侵权行为至关重要。我们应该表明，任何人都无法犯下此种罪行而不受惩罚。

但如果刚果民主共和国的需求量依然像今天这样巨大，又如果我们未能对之作出回应，我们的努力将一无所成。我们必须作出更大的协调一致的反应，而且我们必须确保，我们不致由于无法看清楚已经取得的成果而使之受到毁坏。

现在谈谈乌干达实地天天在变化的局势，就英国的观点而言，我对乌干达政府目前正在采取的措施表

示十分欢迎。我们始终认为，北部的冲突绝不可能有纯粹的军事解决办法。因此，我们十分欢迎上帝抵抗军和乌干达政府间签署了停止敌对行动的协定。

现在毫无疑问，在我们确切实现全面谈判解决之前，还有很长的路要走。但我不得不指出，我本来对朱巴进程感到不安，但扬·埃格兰当时亲自确实在朱巴与人民交谈的事实，已经部分减缓了这种不安。尽管正在取得进展，但170万人依然在境内流离失所者营地极其艰苦的条件下生活，因而这不能不成为严重的关切。

我希望，坎帕拉政府正在作出的安排以及将通过联合监测委员会推广到乌干达北部的种种措施，都将在政府、非政府组织、联合国大家庭以及正在努力协助这一进程的国家之间的整个合作中确保取得进展，并切实保持对促进持续运作的压力。乌干达政府近几个月的反应良好。它应该得到我们的支持，使之能看清楚它正在努力开展的工作。

结束冲突，确保稳定以及战斗人员的复员和非军事化必须成为优先事项。我认为，我们都必须认识到，重返社会与和解将会非常非常困难。但除此之外，更美好未来的一个关键组成部分，将是确立法治和伸张正义——正义将确保稳定、进步及和解，并将不可避免地要求结束对犯下最严重危害人类罪的人有罪不罚的现象。但我们应该明智地遵守其先后次序。

当然，非洲有许多人道主义关切的局势值得我们重视，而我们今天上午仅仅是处理了其中的一些局势。达尔富尔已被提及。我要强调必须切实执行第1706(2006)号决议，延长非洲联盟驻苏丹特派团（非盟特派团）的任务期限，确保加强该特派团，并确保我们正在采取我们为在乍得提供安全保障而应采取的一切措施，同时预期我们可能必须面临更多的难民涌进乍得——我们期待秘书长在这方面提出建议，而且我们大家都必须对喀土穆政府施加尽可能大的压力，使之切实同意由联合国部队取代非盟特派团。

在察看乍得之外的情况时，若干同事已经提及而我也希望谈谈的局势之一是津巴布韦局势。埃格兰先生在 12 月他的访问之后向安理会作了通报（见 S/PV. 5331）。他对现在看到的情况进行补充，以及谈谈对我们联合国大家庭中的所有人员能够做些什么以便设法减缓日益严峻的局势的一些想法，将是非常有益的。

我的理解是，自从一年多前的净化行动以来，民众继续流离失所，并且这一行动的受害者中几乎没有人受益于所谓的重新造房计划。但是，问题不仅是重新造房。粮食严重短缺，这不仅是因为干旱：这是连续第五年缺乏粮食。通货膨胀率超过 1200%，并且粗暴和持续蔑视人权的情况是人所共睹的。

这不只是津巴布韦的国内危机；它造成移民流动，对邻国造成巨大负担，并产生了内在的不稳定。因此，如果副秘书长能够与我们谈谈他对困难程度的看法以及我们如何能够帮助津巴布韦人民，将是非常有益的。

多尔戈夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：我们谨感谢副秘书长埃格兰对他访问刚果民主共和国和乌干达之行所作的全面通报。这些国家的人道主义局势继续是非常复杂的，需要不断进行全面的国际合作。这些国家和该大陆其他国家的人道主义局势的重大改变只能在联合国、非洲联盟、非洲次区域组织和其他感兴趣方面的帮助下有效地长期解决冲突之后才会出现。

刚果民主共和国的人道主义问题，特别是难民和境内流离失所者问题的成功解决，在很大程度上取决于和平进程的进展，尤其是前战斗人员解除武装、复员和重返社会方案的有效执行。

在联合国和联合国组织刚果民主共和国特派团的帮助下，刚果各方必须继续努力实现政治解决，特别是在为重要的第二轮选举所作的筹备方面。当然，处理在刚果民主共和国以及非洲其他冲突地区犯下

的人道主义罪行的责任问题仍然是任何长期的全面解决方法的一个重要因素。

在南部苏丹政府协助下乌干达政府与上帝抵抗军之间签署的停火协定，将带来最终解决该国北部冲突和减缓该地区人民的状况的前景。我们需要充分和严格遵守这项协定，并且必须长期稳定该国的局势。我们认为，乌干达政府逐步减缓该国北部人道主义局势的计划是朝着正确方向迈出的一步。在达成解决的这一关键时刻，国际社会必须提供广泛的支持与鼓励，包括财政支助，以便能够成功地执行乌干达北部恢复的总计划。

我们相信，随着建设和平委员会以及中央应急基金获得势头，它们将帮助改善非洲的人道主义局势，并促进走出冲突的非洲国家的顺利重建。就俄罗斯联邦而言，我国将继续为促进解决这些挑战尽一切努力。

廷科帕女士（秘鲁）（**以西班牙语发言**）：我们也谨感谢埃格兰先生介绍有关刚果民主共和国和乌干达局势的最新情况。我们高兴地看到这些国家有了一些改进。在这方面，我们欢迎乌干达政府与上帝抵抗军之间签署的协定。

尽管取得了重大进展，但我认为，存在的挑战是更大的。在这方面，我谨指出安全理事会和国际社会需要继续处理的一些因素。第一个是人道主义局势。例如，刚果民主共和国的局势依然严峻。尽管取得了一些进展，并且尽管为建立民主机构和进行选举作出了努力，但任务范围远远不止这些。我们认为，这项任务需要与经济进步一道进行。该国的社会发展以及对法治的尊重都是非常重要的。

第二个因素是有罪不罚问题。我们认为，安全理事会和有关各方需要继续为结束有罪不罚而努力。我们支持国际刑事法院在谋求实现和解和惩罚侵犯人权的凶手方面发挥重大作用。我们认为，如果不惩罚凶手，并且如果不适当关注这些罪行的受害者，就不能实现和解。

另一个情况涉及针对平民人口的暴力。安全理事会需要继续努力保护平民并确保尊重和保障他们的人权。针对妇女的暴力是不可接受的；我认为，安全理事会必须发出制止这种行径的非常明确的信息，这种行径在一些非洲国家正变得司空见惯。各国政府需要对采取制止这种行径的行动负责。

还有一个问题就是境内流离失所者的问题。对这些人的协助必须继续成为一个优先事项。我们都了解达尔富尔、刚果民主共和国、乌干达和乍得的境内流离失所者的困境。在这方面，我们要强调为达尔富尔和乍得的境内流离失所者迅速执行第 1706 (2006) 号决议的重要性。

关于财政状况，我们认为，国际社会需要继续提供额外的资源，并谋求以明智的方式方法获取财政援助。没有这种援助，这些非洲国家的人民将继续受苦，更多的人将会丧生。

我要向埃格兰先生提出一个关于刚果民主共和国即将举行的第二轮选举进程的问题。是否有任何迹象表明这可能导致冲突的死灰复燃或安全局势的恶化？是否有防止人道主义危机恶化的计划？是否与刚果民主共和国政府举行了讨论，或者，埃格兰先生办公室是否开展了一项预防这种可能局势的方案？

卡赫塔尼（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：让我首先感谢埃格兰先生所做通报，我们认真听取了他的通报。

今天令人非常悲伤地注意到，强奸妇女成了刚果民主共和国社会中一种正在扩散的癌症。犯下此种罪行的人这样做而不受惩罚，确实令人悲伤。我自问：我们为什么忘记这场危机而注重于其他危机？在刚果民主共和国境内局势如此急剧恶化期间，我们在哪里？显然，该国境内的局势要求外科手术来切除这一正在扩散的癌症。因此，我们同意埃格兰的看法，即安理会应尽力结束刚果民主共和国境内有罪不罚现象并在那里充分实施刑事司法。

历史证明，民族对话与和解是在冲突局势中实现和平的最佳希望，乌干达境内最近事态发展就证明了这一点。因此，我们必须继续支持为乌干达北部和平所作的努力。在这方面，我们再次同意埃格兰先生的看法，即安理会必须帮助乌干达政府解决北部问题并促进和解与民族对话以解决该问题的根本原因，以便挽救无辜生命。

埃格兰先生和各位代表今天所作的发言的要点是，实现达尔富尔和平的最佳希望不在于从非洲联盟驻苏丹特派团向联合国驻苏丹特派团移交权力，而在于呼吁叛乱运动签署《达尔富尔和平协议》，加强达尔富尔境内民族和解与对话，以及加强法律与司法系统，以便将违反国际人道主义法的所有人员绳之以法，并根据现行法律与司法框架，给予那里的暴力受害者必要赔偿。

我们再次希望将这样一个办法和这样一种哲学运用于非洲所有争斗，而不仅仅是达尔富尔境内的争斗。

主席（以英语发言）：我现在以希腊代表的身份发言。

我要感谢主管人道主义事务副秘书长埃格兰先生今天就刚果民主共和国、乌干达北部和其他地区的局势做了非常有意义的通报。

刚果民主共和国境内的政治局势尽管仍很脆弱，但它让我们有理由对该局势一旦民选政府就位就会得到整体改善感到乐观。同时，暴力仍对数不清的刚果人不断构成威胁，包括对妇女的性虐待，在被争斗撕裂的东部各省尤其如此，而在加丹加省 15 万名境内流离失所者问题依然存在。

我们应赞扬在外地工作的联合国人道主义机构的努力，我要说，它们在参加人道主义马拉松比赛，而且如埃格兰先生所说那样，每天都在拯救生命，尽管它们工作的条件恶劣。

在与上帝抵抗军达成朱巴协议之后，政治解决乌干达北部问题还有希望。20 年冲突造成了巨大痛苦，

数千人成了受害者，200 万人流离失所。每个人都已理解，军事解决办法不可行。只有和平进程的成功才能带来所需的安全感，让境内流离失所者安全回返和重建阿乔利与乌干达社会。我们应尽最大努力支持这一点。区域行动者和国际社会应不遗余力来确保向乌干达北部提供足够资源，包括用于人道主义援助和让受冲突影响的民众可持续重返社会。

至于苏丹，特别是达尔富尔，我们在 2003 年开展了世界上最大一次行动，极为有效。不幸的是，它现在处于全面崩溃的边缘，触及被一些人称为的“卢旺达门槛”。特别是，在过去数星期中，包括强奸在内的严重侵犯人权事件的数量急剧上升。境内流离失所者人数增加了 5 万，同时，人道主义援助准入受到严重限制，因为人道主义工作者正被作为目标。仅在 6 月份就有 9 名人道主义工作者遇害。

在此背景下，我们坚信，改善局势的唯一途径是：我们大家集体努力执行第 1706 (2006) 号决议并支持《达尔富尔和平协议》。正如我们在前面说过那样，任何军事办法都不能解决达尔富尔危机。

我现在恢复安理会主席的职责。

我现在请埃格兰先生发言，答复所作的评论和所提的问题。

埃格兰先生 (以英语发言)：我热诚感谢安理会所有成员作出令人鼓舞的评论并提出建议和问题。

的确，当我在这过去三年中定期来向安理会通报有关非洲的情况时，我感觉好像我多数带来了坏消息，包括在我 2003 年初次郑重访问乌干达北部和刚果民主共和国东部之后。我对我见到的一切深感震惊并在离开我们实地人道主义同事之后深感悲观。

这次，我们有了一个非常积极的信息，即我们这一时期、时代和世代的最残酷战争中的两场战争——刚果东部战争和乌干达北部战争——可以结束了。我们并不经常拥有这种历史机遇，而且在我们共同努力来结束刚果东部的人命伤亡和结束乌干达北部尤其是儿童的巨大痛苦时，我们不应该失败。在乌干达北

部，有 2 万名儿童遭到绑架。这在世界任何地方都绝无仅有。

现在，当我们看到刚果东部的民兵正放下武器而苏丹南部的上帝抵抗军(上帝军)正在聚合点集合时，我们需要采取紧急行动来稳定这一局势，我们需要以灵活方式应对。我们想给玛伊玛伊士兵——我们看到他们在放下武器——110 美元补贴和一些工具，让他们成为木匠或重新做农活。目前没有出现这种情况。替代办法可以奏效，而他们可以再去强奸和抢劫平民。

据我们估计，在苏丹南部的两个集合点，已经到达聚合点的 400 名上帝军战士有望得到数千名其他士兵的加入。我们宁愿他们在那里吃罐头、看录像或做任何他们愿意做的事情，而不愿他们回到乌干达北部，再次对平民开展全然不分青红皂白的进攻。这将避免许多人类痛苦并为我们在拯救生命的人道主义援助方面省下很多钱。

美国代表谈到，现在应该提出一项连贯的恢复努力，把它包括在 2007 年的呼吁中。事实上，就在我们开会时，各国家工作队正在紧张努力，制定一项目标雄伟的方案，其中包括在刚果东部和乌干达南部恢复、重建和保护平民的工作。该方案内容将纳入秘书长在本人协助下将于 11 月底在这幢大楼里发出的 2007 年呼吁中。

我也同意那些认为我们需要更多国家的帮助的人的意见，以实现这项方案。我们经常感到，每当我们需要各国为这种历史性重建方案买单时，愿意帮忙的总是那几个国家。一次又一次，总是那十来个国家。世界上有 60 个有能力的经济体，它们都应该贡献。

许多人谈到和解和和平与正义和追究责任的关系。我认为，在和解方面，非洲为其他大陆提供了一个榜样，他们能够建立桥梁，展望未来。这方面，欧洲、中东和亚洲人可向他们学习。非洲的问题是，他们常常原谅就算了，政治、军事和经济精英们对于结

束严重违反人权包括猖獗的性虐待行为有罪不罚的现象似乎兴趣不大。因此，我们现在所争取的是具有正义的和平。在乌干达南部实现这种和平方式众多。我相信，我们将在乌干达南部取得成功。

我深感鼓舞地听到国际刑事法院（国际刑院）检察官本人呼吁现在即展开工作，结束战争，确保士兵复员，等等，发展一些能够满足国家和国际法，包括《罗马规约》，以及当地和解需要和当地使用传统司法机制要求的办法。我认为，国际刑院的起诉书不会成为绊脚石，它们实际上可以提供推动乌干达北部和平取得进一步进展的动力，乌干达北部和平现在已经有望。

秘鲁代表谈到第二轮选举以及选举能否自由、公平和安全的问题。我认为，这种可能性很大。我祝贺联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）同事们在第一轮选举中所作的工作。我还要祝贺秘书长特别代表比尔·斯温近来在金沙萨和多国大使一起所作的工作，调解第二轮总统选举两位竞选者之间的紧张关系。我非常自信，现在选举工作将顺利进行。我确实希望，我们大家都但愿选举结果不会导致进一步紧张。

但是，刚果的马拉松才跑完一半。国际社会已经对联刚特派团投下了数十亿美元，现在还必须为未来和平、安全与和解进一步投资。许多非政府组织现在已被告知，2007年他们的人道主义工作资金可能减少，他们在发展领域工作的许多同事也没有得到2007年增加资金的许诺，这是一个非常不好的迹象。这对于我们完成这场马拉松是一个不好的预兆。

丹麦代表以及其他几个国家包括卡塔尔的代表，谈到达尔富尔。为此，让我仅表示如下：我担心我们将多次反复回到达尔富尔。作为人道主义行动者，我们现在越来越绝望。今天，我们从中央应急基金拨款\$450万租用直升飞机，设法救济已经失去所有道路联系的群体。一旦战事稍停，我们将用这些直升飞机进出，设法提供食品，然后迅速撤离。这是一种非常笨

拙的救命办法，它在某种程度上说明，我们保持这些人口生命的努力几乎已经到了山穷水尽的地步。

现在，就在我们开会时，人道主义事务协调厅（人道协调厅）正派遣更多的工作人员前往达尔富尔，以帮助非政府组织继续留在当地。现在，非政府组织都在讨论是否撤离。因为各种武装团体，包括叛乱分子、金戈威德民兵和当地其他的犯罪集团抢劫汽车和武装抢劫，一个非政府组织七辆汽车，近来失去了五辆。如果非政府组织撤离，那就等于完全放弃，人道主义救济工作将就此停止。倘若非洲联盟驻苏丹特派团（非盟特派团）撤离，结果与此完全相同。今后几天，所有有影响力的国家——非洲邻国、阿拉伯国家、伊斯兰国家、中国和西方国家都必须尽其所能说服苏丹政府、叛军和其他各方，让他们认识到必须避免彻底崩溃，那样后果无法形容。

日本常驻代表问到苏丹南部局势。我在那里所见所闻使我感到鼓舞。但是，人们也担心，苏丹南部所取得的进展也将受到达尔富尔局势可能崩溃的威胁。因此，我们必须努力避免发生另一场冲突。现在上帝抵抗军（上帝军）已经进入聚集点，不再继续从事抢劫和袭击，苏丹南部局势已有改善。苏丹人民解放军已经吸收了若干从前自由散漫的武装团伙。联合国苏丹特派团（联苏特派团）已经帮助苏丹人民解放军和其他一些地方团体达成协议。简言之，现在局势相当好，几个星期前，安全紧张状况已经从第四级降到第三级。苏丹南部局势现在正朝正确方向发展，但是依然非常脆弱。

有几位代表谈到非洲南部地区特别是津巴布韦的局势。此外，丹麦代表谈到目前的人道主义局势。去年我访问时，在灾难性驱逐行动发生后，政府官员带我看了一些在建造中的房屋。我得到保证，所有被驱赶的人们将住进比原先更好的房屋。事实是，净化行动中有92 460个房屋建筑被毁。这是我们根据政府情报得出的可靠估计。已经建成的房屋数量很少，约3 325个，但被毁房屋建筑超过9万个。而且这些新建房屋给了许多并没有在净化行动中被赶走的人

们。的确，那些在这次行动之前住房条件就不好的人现在的情况就更糟。

我们在当地的同事认为，刚刚发布的大赦国际报告切中了要害。没有发现任何不准确之处。我们自己努力为被驱逐者建造住房，总共建造了约 1 400 个临时住房。总的来说，这样做非常难，因为政府根本不为此提供任何合作。我们已从中央应急基金中调拨了 200 万美元，用于解决有需要的人的住房问题。

所幸的是，津巴布韦今年的收成要好于去年。降雨较多可能是这种情况的最好解释。然而，仍有 100 万人需要粮食援助。社会服务仍在减少，经济仍在衰退，脆弱性大大增加。我们需要为我们的呼吁筹措更多资金，而我们为津巴布韦筹措的资金严重不足。我们需要外交和其它帮助，以努力摆脱津巴布韦的恶性

循环——该国能够比较容易地养活自己，但其社会指标却在急速下滑。

最后，我赞赏坦桑尼亚大使所表示的希望，即下次我们应更多地审议南部非洲和非洲其它地区的局势。我非常感谢安理会定期邀请我通报这些局势。只要安理会有时间听取我和我的人道主义工作同事的通报，我就愿意到这里来。

主席（以英语发言）：我感谢埃格兰先生作了说明。

我的名单上没有其他发言者了。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

上午 11 时 55 分散会